

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22688598 | | | | | | | | | |
|--|--|---|---|--|--|--|--|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Lagern Sie den Fahrradschlauch an einem kühlen, trockenen Ort, um eine Beschädigung durch Hitze, Feuchtigkeit oder Sonneneinstrahlung zu vermeiden. | Store the bicycle tube in a cool, dry place to avoid damage from heat, moisture or sunlight. | Rangez la chambre à air du vélo dans un endroit frais et sec pour éviter tout dommage dû à la chaleur, à l'humidité ou au soleil. | Conservare la camera d'aria della bicicletta in un luogo fresco e asciutto per evitare danni dovuti a calore, umidità o luce solare. | Bewaar de fietsbinnenband op een koele, droge plaats om schade door hitte, vocht of zonlicht te voorkomen. | Guarde la cámara de bicicleta en un lugar fresco y seco para evitar daños por el calor, la humedad o la luz solar. | Uchovávejte cyklistickou duši na chladném a suchém místě, aby nedošlo k poškození teplem, vlhkostí nebo slunečním zářením. | Čuvajte zračnicu bicikla na hladnom i suhom mjestu kako biste izbjegli oštećenje od topline, vlage ili sunčeve svjetlosti. | Zračnico kolesa shranjujte na hladnem in suhem mestu, da preprečite poškodbe zaradi vročine, vlage ali sončne svetlobe. | Tárolja a kerékpár csövet hűvös, száraz helyen, hogy elkerülje a hő, nedvesség vagy napfény által okozott károkat. |
| Stellen Sie sicher, dass der Fahrradschlauch korrekt aufgeblasen ist, bevor Sie ihn montieren. | Make sure the bicycle tube is properly inflated before installing it. | Assurez-vous que la chambre à air du vélo est correctement gonflée avant de l'installer. | Assicurarsi che la camera d'aria della bicicletta sia gonfiata correttamente prima di installarla. | Zorg ervoor dat de fietsbinnenband correct is opgeblazen voordat u deze installeert. | Asegúrese de que la cámara de la bicicleta esté correctamente inflada antes de instalarla. | Před instalací se ujistěte, že je cyklistická duše správně nafouknutá. | Provjerite je li zračnica bicikla ispravno napuhana prije postavljanja. | Preden namestite zračnico kolesa, se prepričajte, da je pravilno napihnjena. | Felszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a kerékpárcső megfelelően fel van fújva. |
| Verwenden Sie geeignete Werkzeuge und folgen Sie den Anweisungen des Fahrradherstellers oder eines Fachmanns, um den Schlauch korrekt zu montieren. | Use appropriate tools and follow the instructions of the bicycle manufacturer or a professional to install the tube correctly. | Utilisez des outils adaptés et suivez les instructions du fabricant du vélo ou d'un professionnel pour installer correctement la chambre à air. | Utilizzare strumenti adeguati e seguire le istruzioni del produttore della bicicletta o di un professionista per installare correttamente la camera d'aria. | Gebruik geschikt gereedschap en volg de instructies van de fietsfabrikant of een professional om de binnenband correct te installeren. | Utilice herramientas adecuadas y siga las instrucciones del fabricante de la bicicleta o de un profesional para instalar la cámara correctamente. | Pro správnou instalaci duše používejte vhodné nářadí a řiďte se pokyny výrobce jízdního kola nebo odborníka. | Upotrijebite odgovarajuće alate i slijedite upute proizvođača bicikla ili stručnjaka kako biste ispravno postavili zračnicu. | Za pravilno namestitev zračnice uporabite ustrezna orodja in upoštevajte navodila proizvajalca kolesa ali strokovnjaka. | Használgjon megfelelő szerszámokat, és kövesse a kerékpár gyártója vagy szakember utasításait a cső megfelelő felszereléséhez. |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Reifendruck und halten Sie sich an die empfohlenen Werte des Reifenherstellers, um eine optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten. | Check tire pressure regularly and follow tire manufacturer's recommended values to ensure optimal performance and safety. | Vérifiez régulièrement la pression des pneus et suivez les valeurs recommandées par le fabricant de pneus pour garantir des performances et une sécurité optimales. | Controllare regolarmente la pressione dei pneumatici e seguire i valori consigliati dal produttore degli pneumatici per garantire prestazioni e sicurezza ottimali. | Controleer regelmatig de bandenspanning en volg de aanbevolen waarden van de bandenfabrikant om optimale prestaties en veiligheid te garanderen. | Verifique la presión de los neumáticos con regularidad y siga los valores recomendados por el fabricante de neumáticos para garantizar un rendimiento y una seguridad óptimos. | Pravidelně kontrolujte tlak v pneumatikách a dodržujte hodnoty doporučené výrobcem pneumatik, abyste zajistili optimální výkon a bezpečnost. | Redovito provjeravajte tlak u gumama i pridržavajte se preporučenih vrijednosti proizvođača guma kako biste osigurali optimalne performanse i sigurnost. | Redno preverjajte tlak v pnevmatikah in upoštevajte vrednosti, ki jih priporoča proizvajalec pnevmatik, da zagotovite optimalno zmogljivost in varnost. | Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncsok nyomását, és kövesse az abroncsgyártó által ajánlott értékeket az optimális teljesítmény és biztonság érdekében. |
| Überschreiten Sie niemals den maximalen Reifendruck, der auf dem Schlauch oder Reifen angegeben ist. | Never exceed the maximum tire pressure indicated on the tube or tire. | Ne dépassez jamais la pression maximale des pneus indiquée sur la chambre à air ou le pneu. | Non superare mai la pressione massima indicata sulla camera d'aria o sul pneumatico. | Overschrijd nooit de maximale bandenspanning die op de binnenband of band staat vermeld. | Nunca exceda la presión máxima de los neumáticos indicada en la cámara o el neumático. | Nikdy nepřekračujte maximální tlak vzduchu uvedený na duši nebo pneumatice. | Nikada nemojte prekoračiti maksimalni tlak u gumama naveden na zračnici ili gumi. | Nikoli ne prekoračite največjega tlaka v pnevmatiki, ki je naveden na zračnici ali pnevmatiki. | Soha ne lépje túl a tömlőn vagy a gumibroncson feltüntetett maximális gumibroncsnyomást. |
| Vermeiden Sie scharfe Gegenstände und Schlaglöcher, um Beschädigungen am Fahrradschlauch zu vermeiden. | Avoid sharp objects and potholes to prevent damage to the bicycle tube. | Évitez les objets pointus et les nids-de-poule pour éviter d'endommager le tube du vélo. | Evitare oggetti appuntiti e buche per evitare danni alla camera d'aria della bicicletta. | Vermijd scherpe voorwerpen en kuilen om schade aan de fietsbuis te voorkomen. | Evite objetos punzantes y baches para evitar dañar la cámara de la bicicleta. | Vyhňte se ostrým předmětům a výmólům, aby nedošlo k poškození duše jízdního kola. | Izbjegavajte oštre predmete i rupe kako biste izbjegli oštećenje zračnice bicikla. | Izogibajte se ostrim predmetom in luknjam, da preprečite poškodbe zračnice kolesa. | Kerülje az éles tárgyakat és a kátyúkat, hogy elkerülje a kerékpárcső károsodását. |
| Prüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schlauchs auf Risse, Schnitte oder andere Anzeichen von Verschleiß. Ersetzen Sie den Schlauch bei Bedarf sofort. | Regularly check the condition of the hose for cracks, cuts or other signs of wear. Replace the hose immediately if necessary. | Vérifiez régulièrement l'état du tuyau pour déceler des fissures, des coupures ou d'autres signes d'usure. Remplacez le tuyau immédiatement si nécessaire. | Controllare regolarmente lo stato del tubo per eventuali crepe, tagli o altri segni di usura. Se necessario, sostituire immediatamente il tubo. | Controleer regelmatig de staat van de slang op scheuren, sneden of andere tekenen van slijtage. Vervang de slang indien nodig onmiddellijk. | Compruebe periódicamente el estado de la manguera para detectar grietas, cortes u otros signos de desgaste. Reemplace la manguera inmediatamente si es necesario. | Pravidelně kontrolujte stav hadice, zda nemá praskliny, řezy nebo jiné známky opotřebení. V případě potřeby hadici ihned vyměňte. | Redovito provjeravajte stanje crijeva na pukotine, posjekotine ili druge znakove istrošenosti. Ako je potrebno, odmah zamijenite crijevo. | Redno preverjajte stanje cevi glede razpok, vreznin ali drugih znakov obrabe. Po potrebi takoj zamenjajte cev. | Rendszeresen ellenőrizze a tömlő állapotát, hogy nincsenek-e rajta repedések, vágások vagy egyéb kopási jelek. Szükség esetén azonnal cserélje ki a tömlőt. |
| Überprüfen Sie die Ventile auf Dichtheit und ersetzen Sie sie bei Bedarf. | Check the valves for leaks and replace them if necessary. | Vérifiez l'étanchéité des vannes et remplacez-les si nécessaire. | Controllare le valvole per eventuali perdite e sostituirle se necessario. | Controleer de kleppen op lekkage en vervang deze indien nodig. | Verifique las válvulas en busca de fugas y reemplácelas si es necesario. | Zkontrolujte těsnost ventilů a v případě potřeby je vyměňte. | Provjerite ima li ventila curenja i zamijenite ih ako je potrebno. | Preverite tesnjenje ventilov in jih po potrebi zamenjajte. | Ellenőrizze a szelepek szivárgását, és szükség esetén cserélje ki. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info